

www.mein-postwurf.at  www.facebook.at/mein.postwurf

# mein postwurf



Nr. 119/120 · 12. Oktober 2018 · Österreichische Post AG · Postentgelt bar bezahlt  
Verlagsort 9800 Spittal/Drau · RM 15A040358 K



**Panorama**  
drautal perle restaurant



## Weihnachtsfeier schon gebucht?

[www.panorama-drautalperle.at](http://www.panorama-drautalperle.at)  
0 47 62 / 56 50 330

**camaur.**  
der friseur



Spittal · 10.-Oktober-Str. 7 · 04762/5050 · [www.camaur.at](http://www.camaur.at)

**OPTIK  
SCHIFFER**

PRÄZISION VOR AUGEN 

Brillenmode · Kontaktlinsen · Hörgeräte

Bestpreis- &  
Verträglichkeitsgarantie!  
Brillenversicherung  
GRATIS!

Spittal/Drau · Gmünd

Hörgeräte: Tirolerstr. 4 · Tel. 04762/3280

Kontaktlinsen: Tirolerstr. 14 · Tel. 04762/61388



## Gewinnen Sie eine **SPAREFROH- SPARCARD**

mit € 150,— Guthaben

## GEWINNFRAGE:

Wie heißt das modernste  
Banking Österreichs?

- 1) GEORGE
- 2) ERWIN
- 3) ANTON
- 4) EDITH

Schicken Sie die Nummer der richtigen Antwort mit dem Begriff »postwurf-Gewinnspiel« per **SMS an 0664 1333226**, per **Email an [gewinnspiel@mein-postwurf.at](mailto:gewinnspiel@mein-postwurf.at)** oder per **Postkarte an mein postwurf Werbe- und Informationssysteme GmbH, Kirchgasse 2/1, 9800 Spittal/Drau**. Unter den richtigen Einsendungen wird der/die Gewinner/in gezogen und von uns kontaktiert. Einsendeschluss ist der 21. Oktober 2018.

Viel Glück wünscht Ihr postwurf-Team.



© KK (2)

Die Gewinner des Kärntner Gemüseboxe  
Gewinnspiels sind:

**Monika Bader** Foto links

**Kathrin Heuff** Foto recht

**Petra Steiner**

Wir gratulieren zu jeweils einer  
gewonnen Gemüseboxe.

## Impressum

Herausgeber und Medieninhaber: mein postwurf Werbe- und Informationssysteme GmbH, 9800 Spittal/Drau, Kirchgasse 2/1, 0664 / 1 333 226, [anzeigen@mein-postwurf.at](mailto:anzeigen@mein-postwurf.at), [www.mein-postwurf.at](http://www.mein-postwurf.at)  
Layout: GRAFIX<sup>S</sup> Werbeagentur Dietmar Kazianka, [info@grafixs.at](mailto:info@grafixs.at);  
Druck: PetzDruck, Spittal/Drau.  
Erscheinungsweise: 14-tägig in der Gemeinde Spittal an der Drau und Umgebung, Do/Fr frei an jeden Haushalt,  
Auflage: ca. 7.000 Stück, bzw. 11.500 Stück.

## NÄCHSTER ERSCHEINUNGSTERMIN:

**24. UND 25. SEPTEMBER 2018**

**Anzeigenschluss: Dienstag, 10 Tage vor Erscheinungsdatum**

**Buchungen: Tel. 0664 / 1 333 226, [www.mein-postwurf.at](http://www.mein-postwurf.at),  
[anzeigen@mein-postwurf.at](mailto:anzeigen@mein-postwurf.at)**

Alle Rechte vorbehalten. Unerlaubter Nachdruck oder Kopieren, auch auszugsweise, ist untersagt. Nur mit Zustimmung des Herausgebers.  
Bei Nichtbeachtung verrechnen wir **Lizenzgebühren!** Wir sind nicht für Inhalte von Einschaltungen verantwortlich.

# Pizzeria

## Habe d'Ehre!

Momente genießen

### Ihre Pizzeria in Seeboden!

(Abfahrt nach dem zweiten Kreisverkehr, Richtung Seezentrum)

#### PIZZA



#### PASTA



#### BURGER



Sie wollen eventuell eine **WEIHNACHTSFEIER** mit Freunden, Sport, Vereinskollegen(innen) oder Firmen machen?

**Dann sind wir der Ideale Ansprechpartner!**



Zusätzlich zu unseren original Italienisch zubereiteten Pizzen haben wir zurzeit noch folgende Thementage:

Donnerstag „**Steaktag**“



Freitag „**Beef Tartare**“



Samstag „**Muscheln**“



**PIZZAHOTLINE** für Bestellungen und Tischreservierungen unter **0664-1411149**

Facebook: Pizzeria Habe d'Ehre

Montag bis Samstag ab 16.00 Uhr geöffnet



Gutschein für 1/8  
ITALIENISCHEN  
HAUSWEIN  
zu Ihrem Essen





© Mitterer

## DART TURNIER

Kürzlich fand in der Megere - unter reger Beteiligung heimische Dartgrößen - das II. Megere Dart Open statt. Diesmal mit dabei auch die eifrigen und talentierten Nachwuchsdarter, Gabriel Steiner, Rafael Kofler und Pascal Kugi.



© Mitterer

## WANDERZEIT

Herbstzeit ist Wanderzeit - dachten sich auch Sepp, Wolfgang, Fritz, Kurt und Günther. Nach einer kleinen Tour über Rosennock und Predigerstuhl empfiehlt sich ein lukullischer Einkehrschwung bei der Lederhosenwirtin (Petodnighütte).



© Mitterer

## STOCKENTEN

Wenn die illustre Runde der Stockenten zur Primetime lädt - dann ist aber wirklich was los - Party bis zum Abwinken. So geschehen kürzlich beim alten Feuerwehrhaus in Pogöriach - und alle freuen sich auf das nächste Mal ...



© eggspress

## RADPETITION

Mehr als 1.400 Personen haben sich an der Petition Radweg Lieserschluht beteiligt. Am 20. September wurden nun diese durch den Obmann des Tourismusverbandes Daniel Ramsbacher und Angelika Lesky dem Landtag übergeben.





© eggpress

## MESSE

Die Kärntner Gesundheits- und Sportmesse macht am Samstag, den 20. Oktober 2018 von 8.30 bis 17.30 Uhr unter dem Motto „Mein Körper und ICH“ Halt im Schloss Porcia. Der Eintritt für alle Besucher ist FREI!



© Mitterer

## COUSINEN

Cousin und Cousinen aus ganz Kärnten - ja sogar aus Vorarlberg - fanden sich kürzlich zum Treffen in der Engelmaier-Laube in Pogöriach ein. Bei schmackhaftem Spanferkel und Hopfenkaltgetränk wurde über die "alten Zeiten" geplaudert.



© KK

## GLOCKNER

Einen traumhaften Tag für eine Großglockner-Tour haben kürzlich die Bergfreunde Glückskees erwischt. Daniel Brandstätter, Geri Auer und Hansi Rauter erreichten den höchsten Gipfel Österreichs mit Bergführer Hubert Granitzer.

## Roland Nittel

9800 Spittal/Drau

Tel. 0660 / 556 06 83  
E-Mail: [nittel.r@aon.at](mailto:nittel.r@aon.at)

### Ihr **SPEZIALIST** für **Arbeiten** im und ums **Haus**

- Umsiedelungen
- Entrümpelungen
- Elektroarbeiten  
(z.B. Anschluss E-Herd, Lampenmontage, etc.)

Dübelset, 400-tlg.



EUR 3,99

Pinselset, 15-tlg.



EUR 2,99

Anzündwürfel, 32-tlg.



EUR 0,99

Schuhbürstensen, 3-tlg.



EUR 2,99

Led Birnen, E27 ca. 75 Watt, 3-tlg.



EUR 9,90

Imprägnier-spray, 400 ml



EUR 2,49

Duschkopf inkl. Schlauch



EUR 8,99

Led Scheinwerfer, 220 V



EUR 9,90

Nachtlicht mit Sensor, 220 V



EUR 4,99

Varta AA, 6+2 gratis



EUR 5,99

Duracell 2032, 4-tlg.



EUR 5,99

2-er Steckdose, 220 V



EUR 4,99

Diamant Trennscheibe, 230 mm



EUR 9,90

Hartmetall Sägeblatt,  
210 mm, 40 Zähne



EUR 9,90

Stemmeisen-set, 4-tlg.



EUR 9,90

Beil mit Glasfaserstiel,  
600 g



EUR 9,90

Zimmererhammer mit Glasfaserstiel



EUR 9,90

**Ehemalige  
Gaborhalle!**

**HW** herbert's  
WERKZEUG  
HAUSHALT  
Trends & more

Villacher Straße 92-95  
9800 Spittal an der Drau  
Tel. 0676 / 940 09 05

**Der Sensations-Preis-Discounter**

Reifenfüller mit Manometer



EUR 9,90

Bit-Set,  
37-tlg.



EUR 9,90

Torx-Stiftschlüsselset  
C.V., 9-tlg.



EUR 9,90

Segerringzangenset, 4-tlg., 125 mm



EUR 9,90

Kabelschuhset, 200-tlg.



EUR 9,90



# KULINARIK HERBST



Bei traumhaftem Spätsommer-Wetter ging kürzlich der diesjährige Unterdrautaler Kulinarik Herbst des Rotary Club Unteres Drautal-Paternion über die Bühne. Ein buntes und abwechslungsreiches (Musik-) Programm gepaart mit herzhafter Kulinarik von "Paternion bis Thüringen" sorgte für rundum zufriedene Besucher.

*✍ Günther J. Mitterer*

© Mitterer (2) / Nagelschmid (1)

Ihr verlässlicher Partner für Neubau  
und Renovierung auch kleinerer  
Projekte. Qualität aus einer Hand.  
Schlüsselfertig und zum Fixpreis.



Feistritz an der Drau  
Tel. +43 4245 6111  
[www.gmbau.com](http://www.gmbau.com)

**BAUMEISTER®  
HAUS**

Die verstehen  
ihr Handwerk.



LANDHOTEL-NATURRESTAURANT SEIT 1965

LOGISCH-BIOLOGISCH

# Kärntner Stub'n



*Familie Oberzaucher*

*Ein Haus, wo man sich gleich wohlfühlt! Essen, feiern und wohnen wie daheim...*

- ◆ Ganzjähriger Hotelbetrieb mit 30 modernen Zimmern und Frühstücksbuffet
- ◆ Bestens geeignet für Familien- und Betriebsfeiern aller Art
- ◆ Überdachte Terrasse mit Einsicht zum Kinderspielraum
- ◆ Rollstuhlgerechtes WC, barrierefrei



*Vom fangfrischen Fisch über Kärntner Nudelspezialitäten bis hin zu saisonalen Schmankerln wie Martinigansl, Wild-, Pilz- oder Spargelzeit. Egal was auf den Tisch kommt, es wird immer mit Liebe und hauseigenen Naturprodukten zubereitet!*

## **NEU: Restaurant-Öffnungszeiten von Oktober bis April**

**MO-MI+SA** von 17.00 bis 20.00 Uhr **DO+FR** Ruhetag **SO** 11.00 bis 14.00 Uhr  
Sperrstunde 22.00 Uhr **Ausnahmen:** Reservierte Feierlichkeiten jeder Art!

**Betriebsurlaub:** 12.11. - 1.12.2018 / 20.12. - 24.12.2018 / 7.01. - 19.01.2019

Südtirolerstraße 17, 9711 Paternion/Aifersdorf

Tel.: 04245 2085 E-Mail: [info@kaerntnerstubn-hotel.at](mailto:info@kaerntnerstubn-hotel.at) [www.kaerntnerstubn-hotel.at](http://www.kaerntnerstubn-hotel.at)



**NEUBEIM**

**EC LIWODRUCK SPITTAL**

VON 4 - 14 JAHREN

**KOSTENLOSE EISLAUFSCHULE  
FÜR JEDEN ANFÄNGER!**

Für unsere Anfänger betreiben wir einen Ausrüstungsverleih...



**Wir haben wieder EIS!!!**  
Bitte um Voranmeldung  
unter 0676 612 9145

Mo. und Mi. ab 16:00 Uhr

**Sei Du DER oder DIE  
NÄCHSTE**



**SPIELPLAN GRUNDDURCHGANG KAMPFMANNSCHAFT**

Mittwoch 31.10.18	20.00	LiWodruck Spittal Hornets – VST Völkermarkt
Samstag 24.11.18	18.15	LiWodruck Spittal Hornets – UEC Velden
Dienstag 27.11.18	20.00	LiWodruck Spittal Hornets – UECR Huben
Samstag 15.12.18	18.15	LiWodruck Spittal Hornets – EHC Althofen
Samstag 22.12.18	18.15	LiWodruck Spittal Hornets – ESC Steindorf
Samstag 29.12.18	18.15	LiWodruck Spittal Hornets – EHC Althofen
Samstag 05.01.19	18.15	LiWodruck Spittal Hornets – VST Völkermarkt

**EISSPORT ARENA SPITTAL**

**WWW.ECSVSPITTAL.AT**





# Trachten Jodel



## LANDHAUSMODEN

Spittal/Drau • Tiroler Straße 8 • Tel. 04762/35508

# LAGER ABVERKAUF

Damen Blazer	<del>€ 229,--</del>	€ 99,00
Dirndlkleider lang	<del>€ 219,--</del>	€ 139,00
Blusen	<del>€ 69,90</del>	€ 19,90
Karohemden	<del>€ 39,90</del>	€ 19,90
Herren Blazer	<del>€ 249,--</del>	€ 159,00

... und vieles mehr

*Nur solange der Vorrat reicht!*

# Frühstücken wie ein Kaiser



Starten Sie Ihren Tag mit Köstlichkeiten in heimeliger Atmosphäre!



## Vespa Café - Bernstein

Christof Hofer | Ebnergasse 14 | 9800 Spittal/Drau  
Tel.: +0 676 / 633 80 12

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 7.30 – 24.00 Uhr

Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr & 19.00 – 24.00 Uhr

Sonntag: Ruhetag



# EGGER ♦ M O D E N ♦

Inhaber: Mag. Elke Huber  
Bernhardtgasse 4  
9800 Spittal/Drau  
Tel. 04762-4121

SOMMER  
MANN  
FASHION SINCE 1928

**FRANK WALDER**

**RABE**

**CECIL**  
EST. 1989

  
**LEBEK**  
BARBARA LEBEK

VIA/APPIA



[www.facebook.com/  
Egger.Moden.Spittal](http://www.facebook.com/Egger.Moden.Spittal)

# 20 JAHRE EGGER MODEN

## Feiern Sie mit uns!

**GEWINNEN SIE** einen **WARENGUTSCHEIN** im Wert von  
(Teilnahmescheine im Geschäft und auf Facebook)

**€ 250,-**





# KIRCHTAGE & OKTOBERFESTE

Im September wurden landauf-landab wieder traditionelle Kirchtage und zünftige Oktoberfeste gefeiert. Bei einigen war mp Chefredakteur Günther J. Mitterer mit der Kamera dabei.



# Steinmetzmeister **KLEBER**

Inh. Peter Kleber

- Grabstätten • Urnengräber
- Renovierungen • Inschriften



9710 Mühlboden, Drautalstr. 6  
Tel. 04245 / 20 2 56  
Mobil +43 676 / 951 29 36  
kleber.steinmetzmeister@aon.at

Millstätter Straße 98, 9523 St. Ruprecht  
Tel. 04242 / 41 6 86  
Mobil +43 676 / 958 84 05  
kleber.steinmetzmeister.st.ruprecht@a1.net

[www.kleber-steinmetzmeister.at](http://www.kleber-steinmetzmeister.at)

## Sichern Sie sich die **HERBST AKTIONEN** – jetzt **PHOTOVOLTAIKANLAGE** inklusive!







INFO ZUM  
AKTIONSPREIS  
GIBT'S BEI IHREM  
BERATER!

**150 m<sup>2</sup> WOHNFLÄCHE**  
**Belagsfertig € 213.000,-**

inkl. Kamin, Rollläden, Massivholztreppe,  
Elektroinstallation, Sanitärinstallationswände,  
3-Scheiben-Isolierverglasung, Energiesparwand  
0,099 W/m<sup>2</sup>K, Planung, Energieausweis,  
Montage, Transport, Autokran uvm.



Unverbindliche Bauberatung bei     BT Hans Gfrerer  
unter 0664 / 160 15 83 | mail: [hj.gfrerer@gmail.com](mailto:hj.gfrerer@gmail.com)



# TEST & DRIVE



Einen tollen Einblick in die Welt der Nutzfahrzeuge, gab es kürzlich in der Schottergrube Staber in Pöllan zu erleben. Beim ersten Test & Drive von Wiegele Trucks wurden die neuesten Scania Modelle präsentiert und auch gleich getestet. Großes Bild: Hannes Wiegele, Heimo Staber, Michael Staber, Hannes Staber u. Ralph Schwaiger (v.l.n.r) ✍️ Günther J. Mitterer

## KFZ TSCHERNUTTER OG MEISTERBETRIEB



direkt an der Bundesstraße in Paternion  
Tel.: 04245 / 64 890 Mob.: 0676 / 336 42 91  
E-Mail: [office@ct-autoabc.at](mailto:office@ct-autoabc.at)  
[www.kfz-tschnutter.at](http://www.kfz-tschnutter.at)

**Kfz** REPARATUR  
MEISTERBETRIEB

**Freie Mehrmarken-Werkstatt**  
unabhängig. kompetent. preiswert. fair.



**KFZ TECHNIKER gesucht - Entlohnung nach Können**





*Gasthaus*  
**Ebnerwirt**

9711 Kreuzen 15



# SCHLACHT-

# SCHMAUS

*Schlachteller  
Schweinsbraten  
Wiener-Schnitzel  
Blutwurst  
Maischerln  
Geröstete Leber  
Fleischnudeln...*

*Frisch  
geschlachtet,  
aus der eigenen  
Landwirtschaft*



**Sonntag**  
**14.10.2018 ab 11:00 Uhr**

*Auf Euer kommen freut sich Fam. Staber*

# LOEWE LOEWE LOEWE

Ihr Fachhändler für Oberkärnten:

## PLAYNET

Unterhaltungselektronik KG

Hotline: **0664-141 99 39**

9710 Feistritz an der Drau  
Kreuzner Straße 380  
playnet@aon.at



Christian Wohlmuth

## Kein Bild - kein Ton? ICH KOMME SCHON!

# Hightech mit Seele Loewe - OLED



State-of-the-art-OLED-Technologie, gepaart mit einer Formensprache inspiriert vom Retro-Stil der Sixties. Als Kontrast zum ultraflachen Bildschirm kombinierte der Loewe Creative Director Bodo Sperlein eines der ältesten Design-Materialien - Holz. Loewe bild 5 ist modular und flexibel.

# LOEWE-TV ab € 799,-

# LOEWE LOEWE LOEWE

**MEGA SALE  
50% RABATT**

auf die gesamte SCHUH-KOLLEKTION\*

**Trendige  
Stiefel,  
Stiefeletten,  
Sneakers und  
viele mehr...**

\*gültig bis 31.10.18, nicht mit  
anderen Rabatten und Aktionen  
kombinierbar

**M**

**MABELL**

EST. 1989

**M**  
MABELL  
EST. 1989

MABELL - MODE | WOHNEN | GESCHENKE  
HAUPTSTR. 117, 9871 SEEBODEN





# Wohin schei..t die Kuh?

SVS SPITTAL /Drau Since 1921



*Tippe und gewinne!!  
Errate in welches Feld die Kuh schei..t  
und gewinne!!!*



## Spielregeln:

- Um 12 Uhr wird eine Kuh in die Mitte des Spielfeldes geführt und freigelassen
- Ein Spielfeld 40m mal 70m wird auf gleich grosse Felder aufgeteilt
- Die Nummerierung der Felder erfolgt am Vortag des Spiels per Zufallsgenerator
- Die Nummerierung wird am Tag des Spieles von der Jury am Platz aufgeschlagen
- Der Loseigentümer dieses Feldes gewinnt 50 Prozent der Nettoeinnahmen  
**mindestens jedoch € 1.500,--**
- Die Auszahlung des Gewinnes erfolgt im Zuge des darauffolgenden Heimspiels
- Falls der Kuhlfladen mehrere Felder trifft entscheidet die Jury die prozentuale Aufteilung.
- **Mindestalter 18 Jahre!**
- Die Mitglieder der Jury sind vom Kauf der Lose ausgeschlossen.

**Hauptgewinn:  
mind. € 1.500,--**



*1 Feld (1m<sup>2</sup>) € 20,--  
5 Felder € 100,-- + 1 Feld gratis!!*

Wann: **20. Oktober 2018**

Wo: Am Trainingsplatz dess SVS Spittal

Mindestalter 18 Jahre! Die Übergabe erfolgt beim nächsten Heimspiel.

Der Gewinner wird telefonisch verständigt.

Hauptpreis 50% von Nettoeinnahmen - mind. jedoch € 1.500,--

Die Gewinnerermittlung erfolgt unter Beisein eines Notares.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

Lose erhältlich bei der Kärntner Sparkasse in Spittal (Burgplatz)  
sowie bei allen Funktionären des SV Spittal. [office@svs.co.at](mailto:office@svs.co.at)



**GASTHOF**  
**LUGINSLAND**  
Landwirtschaft Bogenparcours Zimmer



## WILD<sub>e</sub> WOCH**E**

**Do 25. Okt. 2018**  
bis  
**So 28. Okt. 2018**

Von der Wildkraftsuppe mit  
Hirschpalatschinken  
bis zum Hirschkarreefilets mit  
Kartoffelgratin ist für jeden  
etwas dabei.

Reservieren Sie sich einen Tisch unter  
Tel. 04767 8190

Familie Lagger  
Oberzöbln 1  
9701 Rothenthurn  
office@luginsland.at  
www.luginland.at  
www.facebook.com/GhLugInsLand



1



## Brückenwirt Gasthof

♥♥♥ Gastlichkeit mit Herz

- **Kärntner Schmankerln**, nationale Gerichte
- **Ideal für Feste** aller Art - Hochzeiten, Geburtstage, Firmenfeiern (bis 80 Pers.)
- Täglich geöffnet von 7.00 – 24.00 Uhr
- **Warme Küche** von 11.30 bis 13.30 Uhr und 17.00 bis 20.00 Uhr

An der Wirtschaftsbrücke 2  
Spittal · Tel.: 04762 2772  
[www.brueckenwirt-spittal.at](http://www.brueckenwirt-spittal.at)



# Mittags-M

## IN SPITTAL UND IM D

Die aktuellen Menüs gibt es unter [f www.facebook.com/m](https://www.facebook.com/m)



Ganzjährig Warme Küche  
von 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
Donnerstags  
Ruhetag

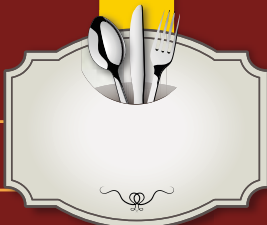
2



# menüs

## DRAUTAL

ein.mittagsmenue.spittal



**Merak Restaurant** merak-spittal@gmx.at  
047 62 / 36988

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 07:30 - 14:30 / 17:00 - 22:00h  
Sam: 11:00 - 22:00 Som: Ruhetag

**NEUERÖFFNUNG**  
am 15. 09.2018  
Bismarckstraße 14  
9800 SPITTAL

## NEUÜBERNAHME

WIFI – Restaurant vormals MAGAZA

**Täglich Mittagsbuffet**  
um € 8,90

Sie können aus 3 verschiedenen  
Menüs auswählen

3

www.therenegade.co

**The Renegade**  
BAR-GRILL  
Christopher Scheiber & Waltraud Mellitzer

NOCH LEICHTER ZU  
UNSER SPEISEKARTE!

9800 Spittal/Drau  
Villacher Straße 51a  
Tel.: 0 47 62 / 36 4 36

4

**Gas/hof**  
**ZENTRAL**

Inh. Christian Steiner  
Villacherstr. 28  
9710 Feistritz/Drau  
Tel.: 04245/305 08  
Email: info@gasthof-zentral.at  
Web: www.gasthof-zentral.at

- Restaurant
- Cafeteria
- Zimmer
- Eisbar

**Genüsslich**  
schmackhaft essen u. trinken

**WIEDER GEÖFFNET**  
ab 25. OKTOBER

n. Ruhetagi

5

# Scene

## CAFÉS & BARS



Anita Unterrainer, Bahnhofstrasse 22, 9800 Spittal,  
Tel: 0699/154 225 37, E-Mail: classico.spittal@gmail.com  
[www.facebook.com/classico.spittal](http://www.facebook.com/classico.spittal)

**Öffnungszeiten:** Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr  
Nach 18.00 mit Reservierung ab 8 P.,  
Sa, So, Feiertags geschlossen.

**Fr, 12. Oktober, 19.30 Uhr**  
**MUSICORUM -**  
**GISELE JACKSON &**  
**JORIS DUDLI**

Schloss Porcia, Ortenburgerkeller  
Burgplatz 1, Spittal an der Drau  
Karten im Porcia Kartenbüro,  
Schloss Porcia, Tel. 04762/42020,  
Email [karten@porcia.at](mailto:karten@porcia.at)

**Sa, 13. Oktober, 20.00 Uhr**  
**LIEDERABEND**  
**MGV LIEDERQUELL**  
**MOLZBICHL**

Kulturhaus Rothenthurn,  
Kartenvorverkauf Porcia Kartenbüro,  
Tel. 04762/42020, [karten@porcia.at](mailto:karten@porcia.at)

**Do, 18. Oktober, 17.00 Uhr**  
**THEATER ENSEMBLE**  
**BAUMSCHERE**

Stadtbücherei, Jahnstraße 3,  
Spittal an der Drau  
Karten nur im Vorverkauf in der  
Stadtbücherei Tel. 04762/5650-228  
oder [buecherei@spittal-drau.at](mailto:buecherei@spittal-drau.at) und  
in der Volksbank Kärnten am  
Burgplatz - begrenzte Plätze

**Fr, 19. Oktober, 20.00 Uhr**  
**KONZERT**  
**BEAU JAMES LEONARD**  
Schloss Porcia/Ortenburgerkeller  
Burgplatz 1, Spittal an der Drau

## Kirchgassen



*Laternal*



Kirchgasse 4, 9800 Spittal/Drau



**Tanzcafe**  
**HOLIDAY**

[www.holiday-spittal.at](http://www.holiday-spittal.at)

jeden Samstag  
von 20<sup>00</sup> - 2<sup>00</sup>



Täglich von  
9-22 Uhr geöffnet

**SaWe**  
CAFÉ & WINE

- CAFÉ
- KUCHEN
- WEINE
- SNACKS
- EISKARTE

Sabine & Werner  
9800 Spittal, Edling 15  
Tel.: 0 47 62 / 35 131

NEU!!  
WLAN – gratis

...MIT GROSSER SONNENTERRASSE!

**Men's Club**  
**Inflagranti**



**Sex&Party**

Öffnungszeiten: von 21.00 - 4.00 Uhr  
Sonntag Ruhetag

**Villacher Straße 100 • 9800 Spittal/Drau**

**CAFÉ PUB 50** er



Bahnhofstraße 2  
9800 Spittal / Drau

**Fanzott**  
Kaffee · Imbiss

Spittal/Drau - Bahnhof  
Tel.: 0699 / 150 89 718

Jede 1. Woche im Monat bis Oktober Grilltag (ganztägig)  
Partyraum für Ihre Veranstaltung (bis zu 30 Personen)

Reservierungen unter 0664 50 42 888 (Authaus Dörfler)

Theater für den guten Zweck

**FRI TZIS**  
THEATERGRUPPE

<http://www.fritzis.at>

Premiere: 12.10.18 um 19:30 Uhr  
13.10.18 um 19:30 Uhr  
19.10.18 um 19:30 Uhr  
20.10.18 um 19:30 Uhr  
21.10.18 um 16:30 Uhr

"Immer Ärger mit den Erben"  
im Zebra Spittal

Impressum auf Anfrage



**RADIO TABU**



**LIVE PARTY !**  
**LIVE KONZERT**

**WO:** "Zum Staudacher" Feistritz/Drau  
**WANN:** Freitag den 12.10.2018  
**BEGINN:** 20:30 Uhr





# NEUE DRESSEN FÜR U15

Die U15 von Rapid Feffernitz wurde kürzlich mit nagelneuen Dressen - gesponsort von der Kaiser OG Fliesen & Plattenverlegung - ausgestattet. Und die neuen Garnituren scheinen die Mannschaft (23 Burschen + 1 Mädchen) ordentlich zu beflügeln. So wurden in einem spannenden und teils hochklassigen Spiel, die Alterskollegen aus Velden mit 3:2 geschlagen. *📝 Günther J. Mitterer*

## POTEMA®



## Matratzen-Tiefenreinigung Gesunder Schlaf ohne Milben

Sie verbringen ein Drittel  
Ihres Lebens im Bett ...



... sollte es dann nicht sauber sein?

**POTEMA Matratzenreinigung - Markosian Sonia**, Alte Strasse 14D, 9871 Seeboden  
Tel: 0699/17 066 432, E-Mail: [info@potema-matratzenreinigung.at](mailto:info@potema-matratzenreinigung.at), [www.potema-matratzenreinigung.at](http://www.potema-matratzenreinigung.at)



[www.zimmerei-reiter.at](http://www.zimmerei-reiter.at)

## Wir schaffen Ihr neues Zuhause

Durchführung sämtlicher Zimmermannsarbeiten

## Das Reiterhaus in Fertigteilbauweise

Individuelle Planung in verschiedenen Ausbaustufen von Rohbau bis schlüsselfertiger Ausführung

## Handschlagqualität und Verlässlichkeit

Kostenlose Erstberatung, Planungskonzepte und Einreichungsplanung in 3D,  
Verwendung von ökologischen Baumaterialien mit optimaler Wärmedämmung

Zimmerei A. Reiter GmbH 📍 Lainach 142, 9833 Rangiersdorf ☎ 0664-51 30 735 📧 [buero@zimmerei-reiter.at](mailto:buero@zimmerei-reiter.at)

# Autohaus Kahlhofer

9711 Paternion

Sonderaktionen jetzt auf alle  
Lagerfahrzeuge

- Service- und Reparaturarbeiten
- zertifizierter Unfallspezialist
- Neu- und Gebrauchtwagen

Tel. 04245 2280  
[www.kahlhofer.at](http://www.kahlhofer.at)



ŠKODA





# Flohmarkt für Baby- und Kinderartikel

im Gemeinschaftshaus  
Feistritz/Drau



Samstag, 27.10.2018

14.00 – 17.00 Uhr

Für Speis und Trank wird  
bestens gesorgt!

Standgebühren:

€ 10,- für Nichtmitglieder

€ 5,- für Mitglieder



Information und Tischreservierung:

Katrin Müller

0650/23 43 073

(Nachmittags erreichbar)

  
**Die Kinderfreunde**  
OG Marktgemeinde Paternion

freuen sich auf  
zahlreichen Besuch!

© LWÖdruck.at wir drucken u. beschriften alles...

# 2.Preis-Watten

der FF-Feistritz/Drau

am Sa. 13.10.2018

Voranmeldung: 0676 / 841570220



Spielbeginn **18:30 Uhr**

Einschreiben **18:00 Uhr**

1. Preis 2 to Pellets à € 295,-
2. Preis 2 x Jacken Fa. Carinthia à € 240,-
3. Preis 2 x Fleischgutscheine à € 150,-
4. Preis 2 x Fleischgutscheine à € 80,-  
und weitere Sachpreise.

## WO: Kulturhaus Feistritz/Drau

**Nenngeld:** € 18,- je Spieler  
**Nachkauf:** € 7,- je Spieler



Einmalig - Komm in Feistritz die Kameradschaft der FF-Feistritz/Drau!

# AUTOS KNEŽEVIĆ

- An- u. Verkauf
- Unfallfahrzeuge
- Ankauf auch ohne Pickerl!
- Vermittlung



 0699 / 11 98 24 48



Einladung  
zum

2018  
**Oktoberfest**  
in Töplitsch  
**Lois**

**Samstag, 20. Oktober**

ab

**11.00 Uhr**

**„Bieranstich“**

mit traditioneller „Weisswurst & Brezen“  
und musikalischer Begleitung!

von

**17.00 Uhr**

bis

**19.00 Uhr**

unterhält Sie



von

**18.00 Uhr**

bis

**21.00 Uhr**

Kulinarische Unterhaltung bei  
„Pulled Pork & BBQ Spare Ribs“

the **4**  
**SMOKING**  
VOLXKROCHA

ab

**20.00 Uhr**

unterhält Sie



Lass ma's krochn

Die Veranstaltung findet bei beheizter Überdachung statt!

**Auf euch Kommen freut sich das gesamte Team**



Espresso  
zum  
**Lois**

**STONES  
PUB**

# WICHTIGE TELEFONNUMMERN



## ÄRZTE

**Dr. Christian Santner**, Facharzt für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde, Taurergasse 3, 9800 Spittal/Drau  
Tel.: 0043 (0) 4762 4772

**Dr. André Wassermann**, Zahnarzt  
Tirolerstraße 21, 9800 Spittal  
Tel.: 04762 60806

**Dr. Eva-Maria Stoxreiter**  
Mimockstraße 111, 9872 Millstatt  
04766 2027-0

**Dr. Veronika Schabus**,  
Tiroler Straße 24, 9800 Spittal/Drau,  
0699 10222561

## APOTHEKEN

**Malchus Apotheke**, Villacherstraße 15,  
9800 Spittal/Drau, 04762 43 94

**Tauern Apotheke**, Mag. Pharm. Barbara  
Christen KG, Villacherstr. 136, 9800  
Spittal/Drau, 04762 36188 Fax DW 3

**Hubertus Apotheke**, Tiroler Straße 14,  
9800 Spittal/Drau, 04762 23 33

**Porcia Apotheke**, Hauptplatz 4,  
9800 Spittal/Drau, 04762 560 70

## BERGBAHNEN

**GOLDECK BERGBAHNEN GMBH**  
Tel.: +43 (0) 4762 2864  
office@sportberg-goldeck.com  
www.sportberg-goldeck.com

## RECHTSANWÄLTE

**RA DR. FRANZ P. OBERLERCHER & RA  
MAG. GUSTAV H. ORTNER**  
Rechtsanwaltsgesellschaft m.b.H.  
Bernhardtgasse 4/1, 9800 Spittal/Drau  
Tel.: 04762 610 81

## CAFÉ

**CAFÉ TAUERNTREFF**  
Villacher Straße 136, 9800 Spittal/Drau  
0660 432 85 57

## KOSMETIK

**Beautyfarm Evelin Koller**  
Friseur-Fußpflege-Kosmetik  
Neuer Platz 10, 9800 Spittal/Drau  
04762 37629

## FRISEUR

**Camaur Der Friseur**  
10.-Oktober-Straße 7, 9800 Spittal/Drau  
04762 5050

## STEUERBERATER

**ECA-WEGER & Partner**  
Steuerberatungs GmbH  
Villacher Straße 34/1,  
Tel.: 04762/5033-0  
www.steuerberatung-weger.at

## SCHLÜSSELDIENST

**MAILÄNDER SCHLÜSSELDIENST**  
04762 36511, 0676 4185530  
Villacher Strasse 51, 9800 Spittal/Drau

## TAXI

**TAXIZENTRALE SPITTAL**  
Michael Missoni  
Lagerstraße 49, 04762/5580

## RESTAURANTS

**Cantina Mexicana**  
Edlinger Straße 1, 9800 Spittal/Drau  
04762 42837

**„ZUM TIDL“**  
**IMBISS SPEZIALITÄTEN**  
Bestellung unter 04762 2458  
Ortenburgerstrasse 9, 9800 Spittal/Drau

## HEALTH + FITNESSW

**NONSTOP FITNESS 0-24H**  
Villacherstr. 136, 9800 Spittal/Drau  
0660/ 888 99 87 ab € 29,90/mtl.

## SCHNEIDEREI MIT ÄNDERUNG & ZUBEHÖR

**ATELIER GINI**  
Ponauerstraße 30, Tel.: 0676/5468130  
Mo-Do: 9\_12 Uhr und 15-18 Uhr  
www.casanatura.at

## POLSTEREI

**MICHAEL ENGELMAIER**, St. Jakob 24,  
9702 Ferndorf, 0676 420 77 15,  
michael.engelmaier@gmail.com,  
www.polsterrei-engelmaier.at

## FEINSCHLEIFEREI-STAHLOWAREN- GESCHÄFT MILACHOWSKI

Burgplatz 6 9800 Spittal/Drau  
04762 4021, 0660 402 1002

## RAUM AUSSTATTUNG

**SCHMIDT RAUM AUSSTATTUNG GMBH**  
Bahnhofstraße 5, 9800 Spittal/Drau  
04762 2156 0, Fax. 04762 215610  
www.schmidt-spittal.at

## JUWELIER + SCHMUCK



## UHREN-SCHMUCK-JUWELEN TSCHIKOF

Hauptplatz 3, 9800 Spittal/Drau  
04762/2784, 0664 1411 157

## TIERÄRZTE

**TIERARZTPRAXIS AM STADTPARK**  
Schillerstr. 14 9800 Spittal  
Tel.: 04762/36455  
Mobil: 0676/5166406



## TIERARZTPRAXIS UNTERAMLACH

Dr. Larissa Trupp  
Unteramlach 87, Spittal/Drau  
Tel.: 0676/78 220 46

## Dienste & Notrufe

### Apothekendienste

**Sa, 13. / So, 14. Oktober**  
**Tauern Apotheke**  
Villacher Straße 136  
Tel. 04762 36 188

**Sa, 20. / So, 21. Oktober**  
**Malchus Apotheke**  
Villacher Straße 15  
Tel. 04762 43 94

### Ärztendienst

**Diensthabender Arzt**  
unter Telefon  
0900 88088 9800  
Internet: www.kaerngesund.at

Einheitliche  
Ärztentrufnummer: 141  
(ohne Vorwahl)

**Feuerwehr 122 | Polizei 133 | Rettung 144**



Der SV Rothenthurn lädt herzlich ein zum

# 13. Watter-Turnier

Kulturhaus Rothenthurn

Samstag

17.00 Uhr

20.10.

1. Platz: € 500,-

2. Platz: € 200,-

3. Platz: € 100,-

Nenngeld/pro Person: € 20,-  
Nachkauf/pro Person: € 5,-

Es werden weitere  
Sachpreise  
ausgespielt!

Der SV Rothenthurn freut sich auf Euer Kommen!

Freitag, 26.10. - 9.30 Uhr  
Sportplatz Rothenthurn

**FIT-LAUF & FIT-MARSCH**



Felgenspray  
silber, 500 ml



EUR 5,99

Multifunktions-  
spray, 250 ml



EUR 2,99

Brems-  
flüssigkeit,  
500 ml



EUR 5,99

Unterbodenschutz-  
spray, 500 ml



EUR 4,99

Motoröl  
5W-30, 1 Liter



EUR 9,90

**Ehemalige  
Gaborhalle!**

**HW** herbert's  
WERKZEUG  
HAUSHALT  
Trends & more

Villacher Straße 92-95  
9800 Spittal an der Drau  
Tel. 0676 / 940 09 05

**Der Sensations-Preis-Discounter**

Mehrzweck-  
fett, 400 g



EUR 3,99

Flugrost-  
entferner,  
500 ml



EUR 9,90

Scheiben-  
Frostschutz,  
bis -18 Grad,  
3 Liter



EUR 3,99

Felgen-  
reiniger,  
500 ml



EUR 4,99



EUR 6,99

Kühler-  
Frostschutz,  
bis -35 Grad,  
3 Liter